

**ИНСТРУКЦИЯ ПО ИСПОЛЬЗОВАНИЮ ИРРИГАТОРА ПОЛОСТИ РТА Mod. AG-707**

**MED-2000 RUS™**

Благодарим Вас за приобретение ирригатора полости рта MED-2000 RUS. Ирригатор полости рта предназначен для массажа десневой десны, удаления зубного налета, очистки промежутка между зубами и десневых карманов, удаления вредных бактерий. Надлежащая эксплуатация и должный уход за прибором обеспечат долгие годы надежной службы.

Срок гарантии - 1 год с даты продажи  
Срок службы: 3 года  
Произведено по заказу и под контролем ООО «Витта-Технолоджи»

Импортером и уполномоченным представителем изготовителя на территории Российской Федерации является фирма ООО «Витта-Технолоджи»

119361, г. Москва, ул. Большая Очаковская, д.47а,  
Тел./Факс: +7 (495) 981-88-73  
Бесплатная горячая линия по России: 8 (800) 550-97-92  
Подробная информация на нашем сайте: www.vitta-ag.ru

Производитель:  
SHENZHEN ABOEL INDUSTRIAL CO., LIMITED  
2nd-3rd Floor, No.80, Baoan East Road, Shiyuan Town,  
Baoan District, Shenzhen, Guangdong, China

ШЕНЖЕН АБОЕЛ ИНДУСТРИАЛ КО., ЛИМИТЕД  
2-3 Этаж, 80, Баоан Ист Роад, Шиян Туан, Баоан,  
Дистрикт Шэньчэнь, Гуандун, Китай

Сделано в Китае



**ВАЖНЫЕ МЕРЫ И ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ**

**ПЕРЕД ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ ОЗНАКОЬТЕСЬ СО ВСЕМИ ИНСТРУКЦИЯМИ.**

**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ**  
Используйте данный прибор исключительно для ухода за полостью рта в соответствии с его предназначением, как указано в настоящей инструкции или в соответствии с рекомендациями вашего персонального стоматолога.

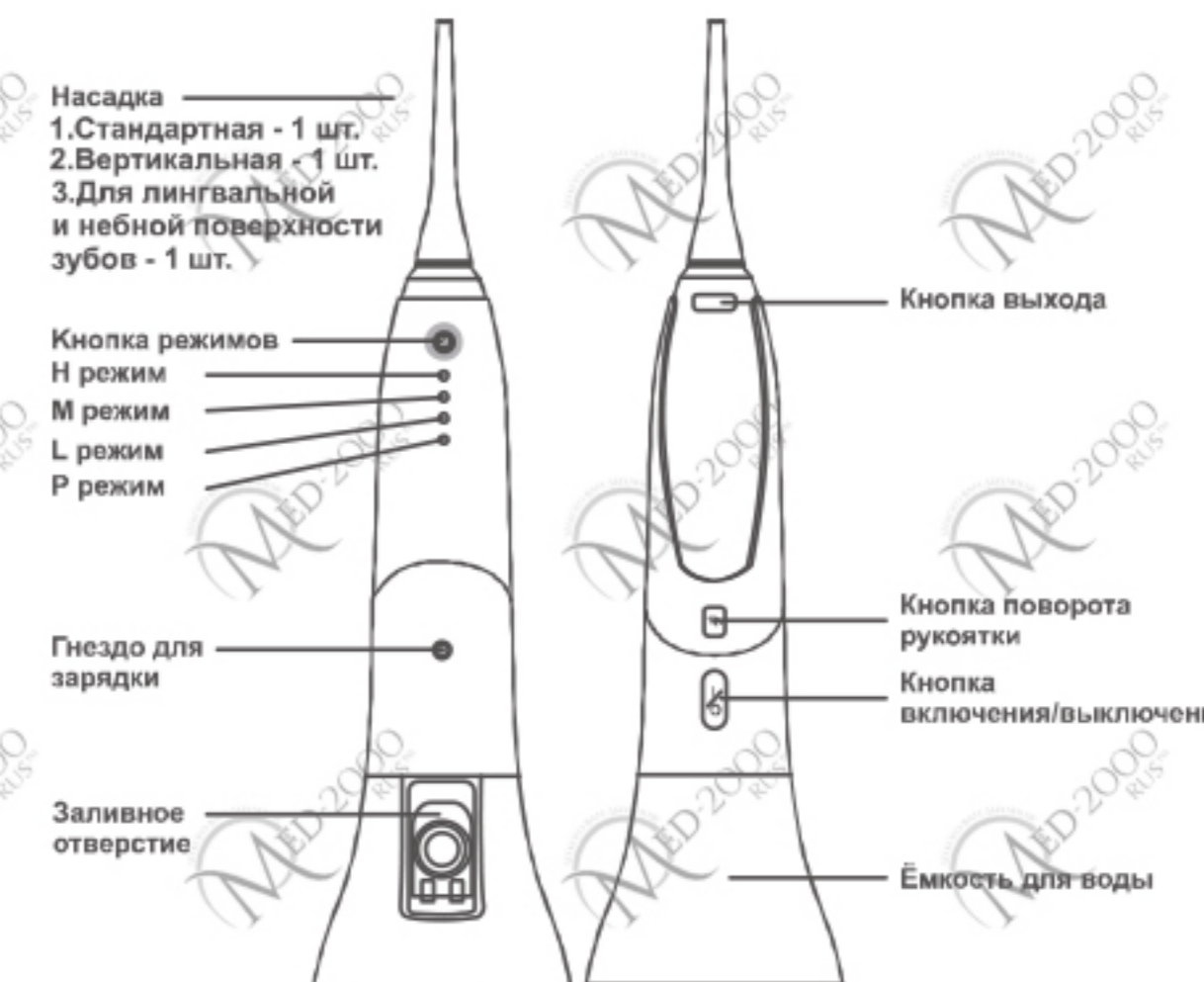
**Чтобы снизить риск электротравмы, травмы или пожара:**

- Не берите зарядное устройство мокрыми руками.
- Не кладите и не храните прибор в воду или иную жидкость.
- Не кладите и не храните прибор в местах, откуда он может упасть или соскользнуть в ванную, умывальник, унитаз.

**ВНИМАНИЕ**

- Прибор не предназначен для детей младше 3 лет. Рекомендованный возраст для пользования данным ирригатором полости рта – от 8 лет.
- Никогда не оставляйте ребенка без присмотра рядом с работающим прибором. Дети должны использовать ирригатор под присмотром взрослых.
- Настоящий прибор, а также его принадлежности и упаковочные материалы (картонная упаковка), пластиковые пакеты и т.д.) не являются игрушками! Прибор содержит мелкие детали, которые могут быть проглочены. Всегда храните прибор, комплектующие и упаковочные элементы в недоступном для младших детей месте.
- Данный прибор не предназначен для самостоятельного использования лицами (включая детей) с ограниченными физическими или умственными способностями, или с недостаточным опытом и знаниями, если они не будут обучены и протестированы по вопросам использования прибора лицами, ответственными за их безопасность.
- Не подключайте прибор к системе напряжения, не соответствующей системе напряжения, указанной на приборе или зарядном устройстве. Подключение к не соответствующей величине напряжения повредит прибор, при этом гарантия может быть АННУЛИРОВАНА.
- Если прибор вскрывают / разбирают по какой-либо причине, гарантия АННУЛИРУЕТСЯ.
- Не используйте прибор без насадки.
- Направляйте струю воды только на свои зубы и десны, таким образом, чтобы поток воды не попал под язык и в ухо, нос или другие деликатные ткани полости рта. Этот прибор может выдувать/выбрасывать давление воздуха наряду с водой.
- Не роняйте и не помещайте посторонние предметы внутрь либо открытую часть прибора.
- Избегайте любого давления на насадку. Не блокируйте поток воды, прижимая насадку к деснам во время частоты, это может повредить механизм.
- Направляйте распылительной водой или иным раствором, рекомендованным исключительно профессиональным стоматологом, применяемым в ирригаторах.
- Ирригатор может использоваться для подачи спазмолитиков и антибактериальных растворов.

**ОПИСАНИЕ ПРИБОРА И КОМПЛЕКТУЮЩИХ**



**ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ**

Материал корпуса	ABS+TPR
Напряжение	8.4 В
Номинальная мощность	3 Ватт
Время 1-й зарядки	От 6 до 8 часов
Батарея	Встроенная литиевая, 1500 мАч
Способ зарядки	DC5V/1A (USB)
Степень защиты корпуса от грязи-слюны и воды	IPX7
Частота пульсации	880-1600 Гц/минуту
Частота пульсации ирригатора в режиме	"M", "L", "Pulse", "M", "1200", "Pulse", "1360
Диапазон давления воды	310-690 кПа (регулируемый)
Размеры основного блока	86 x 86 x 245 мм
Вес	210 г - без коробки, 390 г - с коробкой
Диапазон напряжения	110-240 В

**ЗАМЕНА НАСАДКИ**

Если кончик насадки деформирован, одновременно замените насадку на новую.

Насадка является расходным материалом. В целях гигиены стоматологии рекомендуется менять насадку примерно каждые шесть месяцев даже при отсутствии изменений ее формы.

**ПРЕДПОТОВКА К ИСПОЛЬЗОВАНИЮ**

**ЗАРЯДКА ПРИБОРА ПЕРЕД ПЕРВЫМ ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ**  
Первоначально прибор должен заряжаться от 6 до 8 часов, в зависимости от статуса предыдущей зарядки батареи. Подключите кабель USB к любой стандартной электрической розетке.

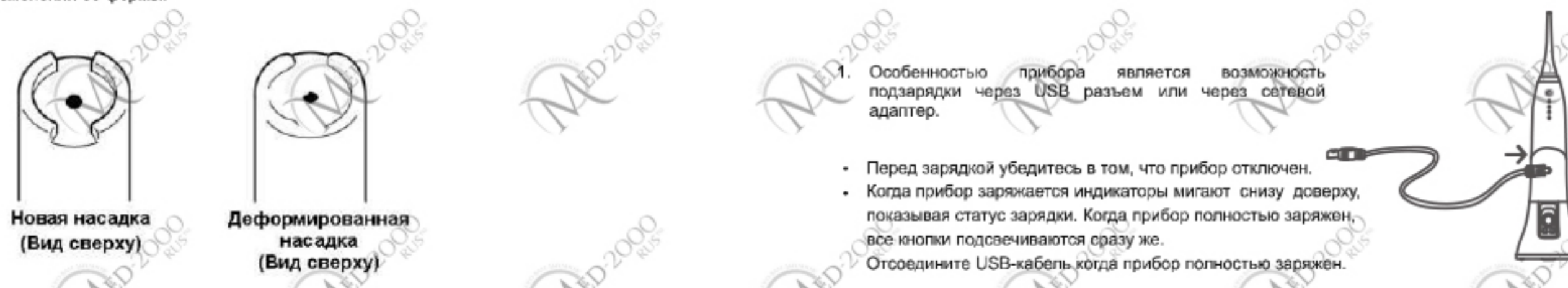
1. Особенностью прибора является возможность подзарядки через USB разъем или через сетевой адаптер.

2. Перед зарядкой убедитесь в том, что прибор отключен.

3. Когда прибор заряжается индикаторы мигают синим цветом, показывая статус зарядки. Когда прибор полностью заряжен, все индикаторы гаснут сразу же.

Отсоедините USB-кабель, когда прибор полностью заряжен.

2. Как правило, батарейка прибора полностью заряжается в течение 8 часов. Вытащите USB-кабель розетки после того, как прибор зарядится полностью. Индикатор зарядки загорится зеленым цветом, когда прибор будет полностью заряжен.



**РУКОВОДСТВО ПО УСТРАНЕНИЮ НЕИСПРАВНОСТЕЙ**

Неисправность	Возможная причина	Способ решения
1. Сломанная насадка	1.1 Неисправная насадка	1.2 Заменить на новую
2. Емкость для воды протекает	2.1 Уплотнительное кольцо повреждено 2.2 Жидкость остается в емкости для воды 2.3 Крышка емкости для воды плохо закрывается.	2.1 Вернуть в сервисный центр для замены 2.2.1 Хранить емкость для воды сухой после использования 2.3.1 Закрыть крышку крышки
3. Вода протекает от насадки между устройствами	3.1 Насадка плохо прилегает	3.2 Снять насадку и переустановить ее
4. Нет движения жидкости или слабое давление	4.1 Устройство перевернуто 4.2 Недостаточно воды в емкости для вод 4.3 Неисправный рабочий режим	4.1.1 Держать насадку выше чем емкость для воды 4.2.1 Наполнить достаточным количеством воды 4.3.1 Переключиться в режим H

**КАК ИСПОЛЬЗОВАТЬ**

**ОЧИСТКА И ОБСЛУЖИВАНИЕ**

**Установка и снятие насадки**

1. Возьмите насадку, удостоверьтесь в ее исправности и установите в центральный отверстие в верхней части ручий прибора. Криво поворачивайте насадку, она должна сидеть в своем месте. Для замены насадки, нажмите на кнопку фиксатора и потяните насадку из отверстия вверх.

**Внимание:** Не нажимайте кнопку фиксатора насадки во время работы прибора.

**Очистка прибора**

Для чистки прибора используйте чистое полотенце, мойте тщательно, чтобы смыть водой все пятна.

Не погружайте прибор в воду на длительное время.

После мытья водой сразу же вытрите насухо тряпкой, прибор должен оставаться сухим.


После использования любого специального раствора промойте прибор для удаления остатков раствора.

**Очистка насадки**

Начисто протрите сухой или влажной тряпкой, или же снимите насадку, чтобы прополоскать, затем протрите тряпкой.

Не сгибайте, не тяните и не скручивайте насадку

**Внимание:** Пользуйтесь только теми насадками и наконечниками, которые рекомендует MED-2000 RUS



**ОПИСАНИЕ РАБОЧЕГО РЕЖИМА**

Индикатор	Режим	Описание	Применение
	H	Импульсный и высокоскоростной	Удаляет остатки пищи под напором воды
	M	Стандартный	Удаляет зубной налет и подходит для ежедневного использования
	L	Мягкий и Низкоскоростной	Рекомендуется для чувствительных зубов, а также лицам, использующим прибор впервые, или лицам, нуждающимся в более мягкой, менее стандартной чистке
	PULSE	"Пульсирующий"	Подходит для массажа десен и укрепления зубов

**ФУНКЦИОНАЛЬНЫЕ КНОПКИ:**

Кнопка питания		Нажать, чтобы включить, отпустить, чтобы выключить.
Кнопка режима		*Быстро нажать, чтобы выбрать режим. *Нажимать в течение 3 секунд, чтобы установить режим блокировки от детей.
Кнопка поворота рукоятки		Нажать, чтобы откорректировать угол положения рукоятки
Кнопка фиксации насадки		Нажать, чтобы отрегулировать высоту насадки

**ЗАМЕЧАНИЯ ПО ИНДИКАТОРАМ**

	<b>Индикатор блокировки от детей</b>	Нажмите "M" до тех пор, чтобы все индикаторы загорелись в течение 5 секунд. Это означает, что прибор заблокирован. Для разблокировки нажмите на кнопку "M" в течение 5 секунд.
	<b>Режим работы индикатора</b>	Нажмите кнопку "M" для выбора режима светового индикатора. Индикатор будет светиться в рабочем режиме соответственно.
	<b>Индикатор зарядки</b>	Когда прибор заряжается, индикаторы будут мигать синим цветом, показывая статус зарядки, когда прибор полностью заряжен все индикаторы будут светиться сразу.
	<b>Низкий уровень заряда батареи</b>	Когда уровень заряда менее 30 % 4 индикатора будут мигать 5 раз последовательно. Когда батарея исчерпала ресурс все индикаторы автоматически выключатся после 3-х секундного мигания.

**УТИЛИЗАЦИЯ**

В целях защиты окружающей среды запрещается утилизировать прибор в составе бытовых отходов. Утилизация вышедших из строя блоков ирригатора MED-2000 RUS производится в соответствии с ДИРЕКТИВОЙ 2002/96/ЕС ОБ ОТХОДАХ ЭЛЕКТРИЧЕСКОГО И ЭЛЕКТРОННОГО ОБОРУДОВАНИЯ (WEEE).

Процедура утилизации ирригаторов проводится специализированной компанией и состоит из следующих операций: получение изделия из учебного учреждения / производителя, разборка на компоненты, сортировка полученных компонентов по видам вторично-фактор (металлы, пластик, электронный блок) и внаправлении их на переработку или на утилизацию.

В случае возникновения вопросов, обратитесь в местные органы власти, ответственные за утилизацию отходов. Являются биологически безопасными отходами.

**УТИЛИЗАЦИЯ ИЗДЕЛИЙ, ВХОДЯЩИХ В СОСТАВ ПРИБОРА**

Изделия, входящие в состав прибора, в который закончился срок годности, либо неисправные изделия, являются биологически безопасными отходами. Для утилизации обратитесь в специализированные пункты приема/расположенные в Вашем городе, или в местном органе власти для получения подробной информации о том, куда и как вернуть данный прибор для экологически безопасной переработки.

**СМЕННЫЕ ЧАСТИ И ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЕ ПРИНАДЛЕЖНОСТИ**

У прибора отсутствуют детали, которые требуют обслуживания и технического обслуживания в специализированном центре. При необходимости ремонта прибора, свяжитесь со службой технического обслуживания клиента или с официальным дилером. Запрещается разбирать и собирать прибор самостоятельно. По вопросам сменных частей прибора обращайтесь к своему дистрибьютору.

**УСЛОВИЯ ГАРАНТИИ:**

Гарантия обретает силу только если дата покупки подтверждается печатью и подписью дилера (магазина) и подписью покупателя.

Гарантия охватывает любые заводские дефекты в течение года со дня продажи изделия и включает в себя бесплатную замену неисправных деталей и работу по устранению заводского дефекта. В случае невыявленного заводского дефекта в течение 14 дней со дня продажи Товара в гарантийный мастерскую, или в случае 3-х кратного гарантийного ремонта изделия и слуховой помощи в течение гарантийного срока не подлежат возврату, покупке, возврату или замене данного товара на новый того же типа или на возврат денег.

Гарантия не покрывает повреждения, вызванные неправильным использованием (см. также список ниже), нормальный износ, случайных чужих насадок, дефекты, оказывающие незначительный эффект на качество работы прибора.

Эта гарантия теряет силу если ремонт производится не уполномоченным на то лицом и если использованы не оригинальные детали фирмы.

В случае продолжения рекламации по условиям данной гарантии, передайте изделие целиком вместе с гарантийным талоном в любой из центров сервисного обслуживания MED-2000 RUS. Все другие требования, включая требования возмещения убытков, исключаются, если наша ответственность не установлена в законе Вашего региона.

Решение о возврате с коммерческим возвратом с гравидом не подают под эту гарантию. В соответствии с законом РФ № 2300 - 1 от 7.02.1992 г. «О защите прав потребителей» и принятым дополнением к закону РФ от 19.09.2002 № 120-ФЗ «О внесении изменений и дополнений в закон «О защите прав потребителей» и «Однород. РСФСР об административных правонарушениях», фирма MED-2000 RUS устанавливает срок службы на изделия равным трем годам с момента приобретения или с момента производства, если дату продажи установить невозможно.

Изделия MED-2000 RUS изготовлены в соответствии с высшими требованиями европейского качества. При бережном использовании и при соблюдении правил по эксплуатации, прибором можно пользоваться в течение длительного периода. Гарантийный срок службы, чем срок эксплуатации в соответствии с Российской зареной.

**СЛУЧАИ, КОТОРЫЕ ГАРАНТИЯ НЕ РАСПРОСТРАНЯЕТСЯ:**

- дефекты, вызванные форс-мажорными обстоятельствами;
- использование в профессиональных целях;
- нарушение требований инструкции по эксплуатации;
- неисправная установка питающей сети (если это требуется);
- иные повреждения изделия;
- механические повреждения;
- повреждения по вине животных, грызунов и насекомых (в том числе случаи повреждения грызунов и насекомых, внутри прибора).

**СРОКИ СЛУЖБЫ И ГАРАНТИИ**

Комплектующие	Срок гарантии	Срок службы
Прибор (электрический блок)	1 год	3 года
Зарядное устройство	6 месяцев	6 месяцев
Насадка	6 месяцев	6 месяцев

**РЕМОНТ ИРРИГАТОРОВ ПРОИЗВОДИТСЯ:**

ПО АДРЕСУ: 119361 г. Москва, ул. Большая Очаковская, д. 47а  
Регистрационные центры технического обслуживания можно узнать по телефону или в mail: Тел.: +7 (495) 981-88-73  
Бесплатная горячая линия по России: 8 (800) 550-97-92  
E-mail: med-2000@med-2000.ru

**ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН**

Серийный номер		
Дата продажи		Печать и подпись продавца
Номер чека/кассовой		
ИМН продавца		
Подпись покупателя		

В соответствии с Постановлением Правительства РФ от 19 января 1998 г. №55 «Товары для профилактики и лечения заболеваний в домашних условиях (предметы санитарии и гигиены из металла, резины, текстиля и других материалов, инструменты, приборы и аппаратура медицинские и т.д.)». Промытые пищевой пленкой ... в розетке в Перечень неперерабатываемых товаров надлежащего качества, не подлежащих возврату или обмену на аналогичный товар другого размера, формы, габарита, фасона, расцветки или комплектации.